

# AUGUST®

August International Ltd  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 845 250 0586  
[www.augustint.com](http://www.augustint.com)

# AUGUST®

## User Manual

DVB-T205



- |           |                                       |
|-----------|---------------------------------------|
| <b>EN</b> | USB Freeview TV Receiver              |
| <b>FR</b> | Récepteur TNT USB                     |
| <b>DE</b> | USB DVB-T TV Empfänger                |
| <b>IT</b> | Ricevitore USB per digitale terrestre |
| <b>ES</b> | Receptor USB de Televisión TDT        |

# Manual del Usuario

Gracias por comprar este producto August. Es posible que ya esté familiarizado con el uso de productos similares, pero por favor lea detenidamente estas instrucciones. Este manual ha sido diseñado para que se familiarice con muchas características del producto y asegurar que obtiene el mayor rendimiento de su compra.

## Seguridad

A fin de garantizar su seguridad y la seguridad de los demás, por favor lea las instrucciones de seguridad antes de usar este producto.

## Eliminación de Desechos

Asegúrese de que el producto y sus accesorios son dispuestos en el cumplimiento de la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) y demás normativa aplicable. Por favor, consulte con sus autoridades locales la regulación sobre eliminación de residuos.

## Atención al Cliente

Si necesita ayuda con este producto, por favor comuníquese con nuestro departamento de atención al cliente:

Teléfono: +44 (0) 845 250 0586

Correo electrónico: [service-es@augustint.com](mailto:service-es@augustint.com)

# Contenido

<b>1. Introducción</b>	1
<b>2. Conexiones de hardware</b>	3
<b>3. Como instalar el controlador y software</b>	4
<b>4. Control remoto</b>	17
<b>5. Preguntas más frecuentes</b>	18
<b>6. Garantía</b>	22

## 1.4 Contenido del paquete

- Receptor de TV TDT USB
- Antena portátil con base magnética
- Mando a distancia
- CD de software
- Cable USB 2,0
- Manual del usuario

## 2. Conexiones de Hardware



**Paso 1:** Enchufe el receptor de TV TDT en el puerto USB de su ordenador portátil o PC.

**Paso 2:** Conecte el receptor de TV a la antena en el tejado o la antena portátil suministrada.

## 3. Como instalar el controlador y software

### 3.1 Instalación del controlador

**Paso 1:** Inserte el dispositivo al puerto USB de su ordenador y conecte su antena de tejado, como se muestra en “Conexiones de Hardware” en la página 3.

- Usuarios de Windows 7/8

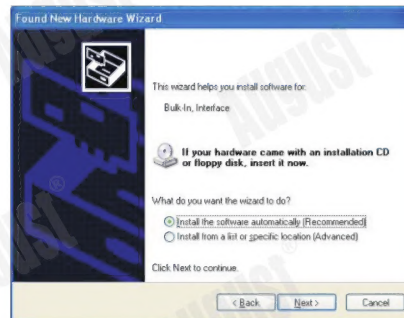
Si está utilizando Windows 7/8 y que recibe una notificación de que Windows ha instalado el nuevo dispositivo con éxito, ahora puede saltar al Paso 6 para instalar el software TotalMedia o usar Windows Centro de Medios (Media Centre) para buscar canales y ver la televisión sin necesidad de instalación adicional.

Si el driver no se ha instalado de forma automática, por favor vuelta al paso 2 e instale el controlador desde el CD.

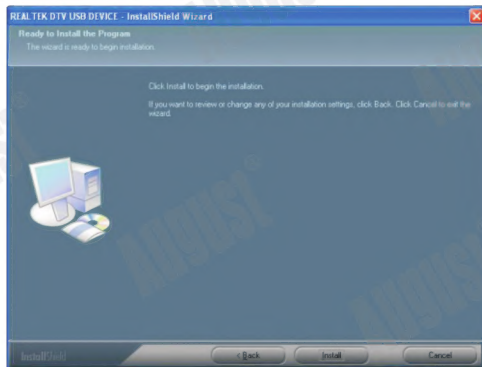
\* Aviso: El mando a distancia suministrado está diseñado para trabajar con TotalMedia, y no funcionará con Windows Centro de Medios (Media Centre).

- Usuarios de Windows XP y Vista

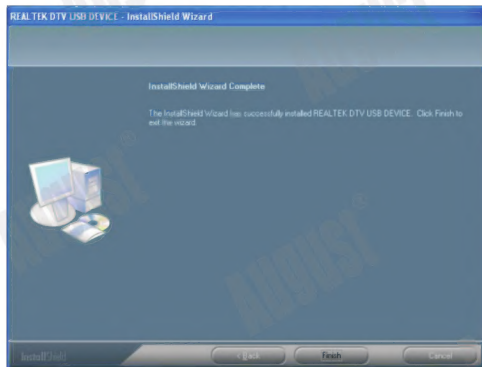
Para Windows XP y Vista, la ventana “Nuevo Hardware Encontrado” aparecerá en su pantalla, seleccione “Cancelar”.



**Paso 6:** Clic “Install (Instalar)”.



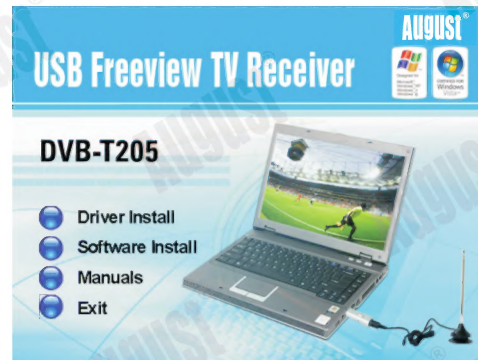
**Paso 7:** Clic “Finish (Terminar)” para completar la instalación del Controlador.



**Aviso:** Por favor, asegúrese de que el dispositivo está conectado al ordenador antes de la instalación.

### 3.2 Instalación del software

**Paso 1:** Clic “Install Software (Instalar Software)”.



**Paso 2:** Elija su idioma de instalación una vez que comienza a instalar TotalMedia.





# 1. Introducción

## 1.1 Información Importante

Para obtener los mejores resultados se recomienda utilizar una antena de tejado para realizar la exploración inicial. Todos los canales ubicados será almacenada en su ordenador, luego podrá volver a la antena portátil suministrada y cambiar su posición para conseguir una señal mejorada.

Nota:

Tenga en cuenta que la antena portátil incluida sólo puede ser usada en áreas donde la señal es muy fuerte. Por esta razón, le informamos de que podría tener dificultades con la antena portátil a la hora de recibir señal en algunas regiones. La recepción también podría verse afectada por diversos factores tales como la lejanía a transmisores, edificios, paredes, techos o condiciones atmosféricas.

## Aviso:

1. Este producto es portátil pero no es adecuado para su uso cuando viaja a altas velocidades.
2. Cuando se utiliza la función de grabación programada, grabación en tiempo real o cambio de tiempo, por favor asegúrese de que tener suficiente espacio en el disco duro para guardar los datos.
3. A fin de utilizar este dispositivo correctamente, siga el manual de usuario y la configuración recomendada. Una instalación incorrecta puede hacer que el sistema se vuelva inestable o se bloquee. Antes de retirar el receptor de TV de cualquier otro dispositivo, compruebe que todas las aplicaciones relacionadas se han cerrado.
4. El fabricante se reserva el derecho de modificar la aplicación y funciones. Todo actualización de los drivers serán disponibles en nuestra página web. .

## 1.2 Características

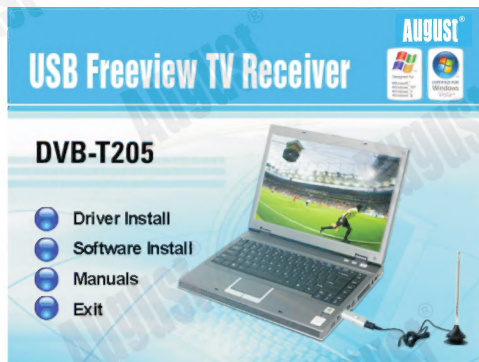
- Receptor de TV Digital Ultra-compacto USB 2,0
- Plug & Play, alimentado por puerto USB
- Búsqueda de canales universal y regional
- Grabación 'Time-Shift'
- Grabación de programadas en tiempo real
- Guía electrónica de programación y subtítulos
- Soporte MPEG1/2/4 y H.264
- Ultra-bajo consumo de energía
- Mando a distancia por infrarrojos

## 1.3 Requisitos del Sistema

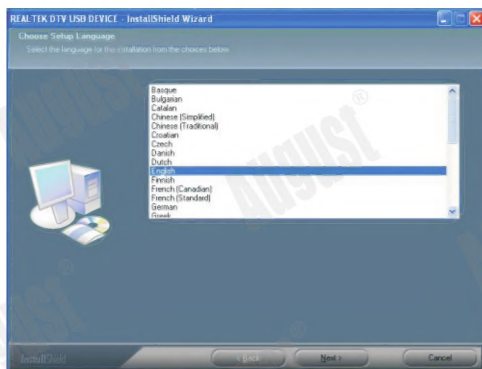
- CPU: P4 1,4GHz o superior
- RAM: 256 MB o más
- Tarjeta gráfica: 32 MB o superior
- Tarjeta de sonido, CD-ROM, puerto USB 2,0
- Sistema operativo: Windows XP/Vista/7/8
- Microsoft Direct X9,0 o superior

**Paso 2:** Inserte el CD del software suministrado, aparecerá una ventana hacia fuera. Haga clic en “Instalar el Controlador” o ejecute Drivers/Setup.exe en el CD del software.

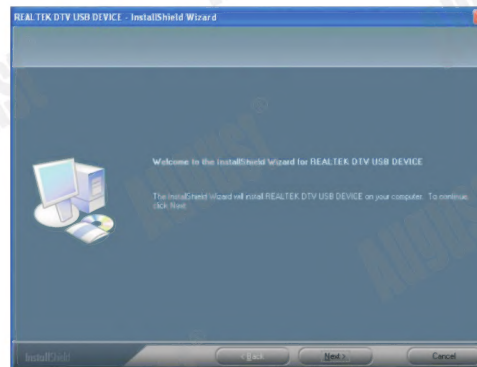
**Aviso:** No utilice el mini-disco en una ranura de la unidad de CD de carga. El controlador se puede descargar en : [www.augustint.com/download.htm](http://www.augustint.com/download.htm).



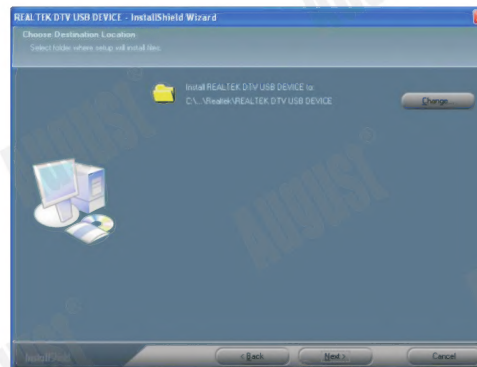
**Paso 3:** Elija el idioma, haga clic en “Next (Próximo)” para continuar.



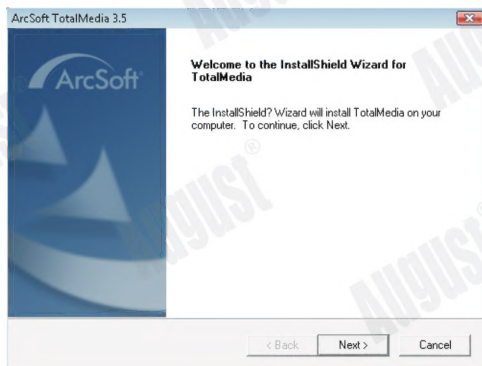
**Paso 4:** Clic “Next (Próximo)” para continuar la instalación.



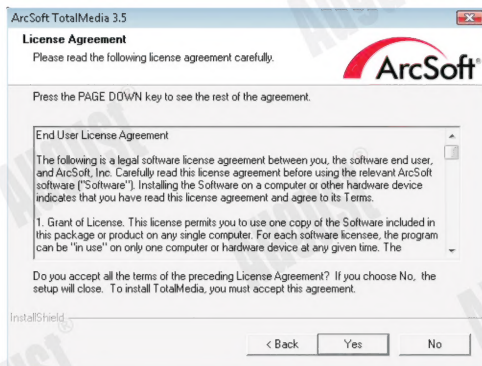
**Paso 5:** Clic “Next (Próximo)”.



**Paso 3:** Clic “Next (Próximo)” para continuar la instalación.

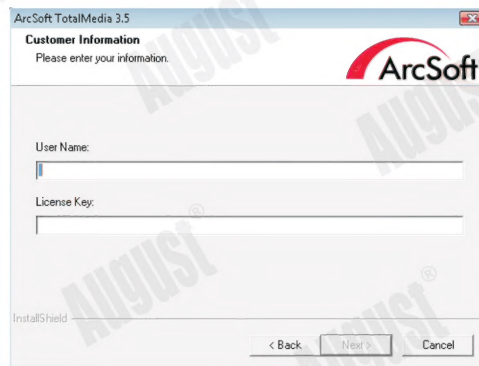


**Paso 4:** A continuación, haga clic en “Yes (Si)” para aceptar los términos del contrato de licencia.

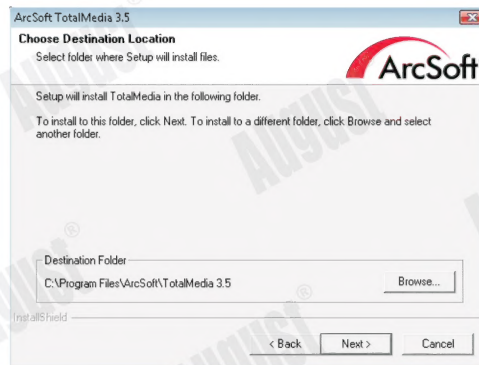


**Paso 5:** Escriba un nombre de usuario de su elección y la clave de licencia que se encuentra en la portada del CD y haga clic en “Siguiente”.

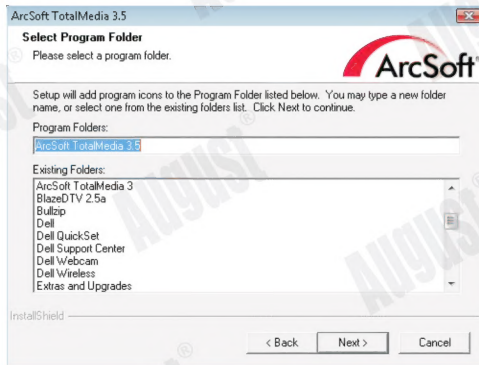
**Aviso:** Mantenga su clave de licencia en un lugar seguro. No podemos proveer un reemplazo en caso de pérdida.



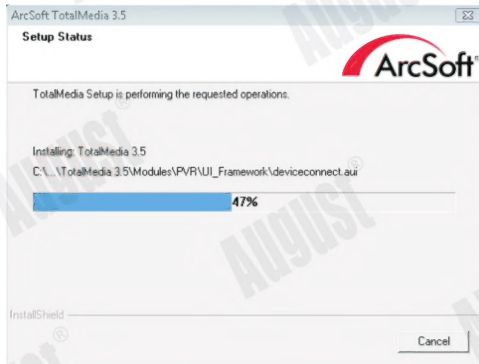
**Paso 6:** Por favor, espere mientras se instala TotalMedia.



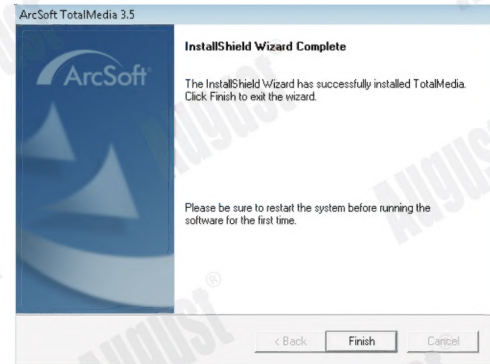
**Paso 7:** Clic “Finish (Terminar)” para completar la instalación de Arcsoft TotalMedia.



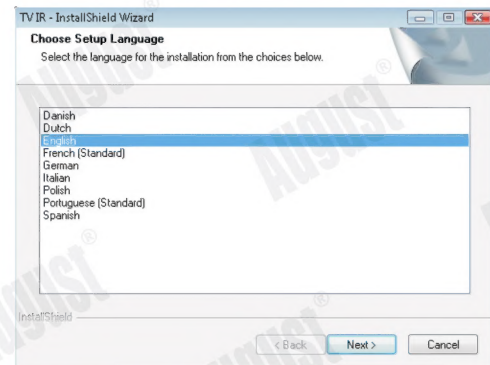
**Paso 8:** Ahora verá que el icono Total Media aparece en el escritorio de su ordenador.



**Paso 9:** Haga clic en “Finalizar” para completar la instalación de ArcSoft TotalMedia y comenzar a instalar el software para el control remoto.

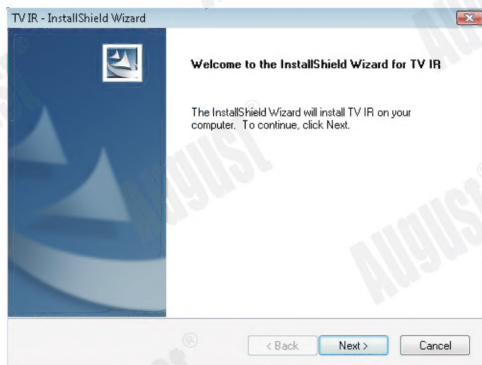


**Paso 10:** Una vez que la instalación del software para el mando a distancia haya empezado, elija el idioma de instalación y haga clic en “Siguiente”.

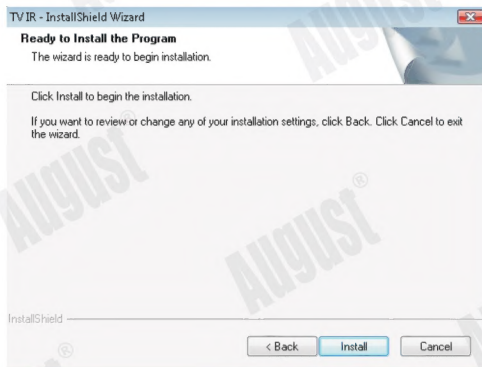




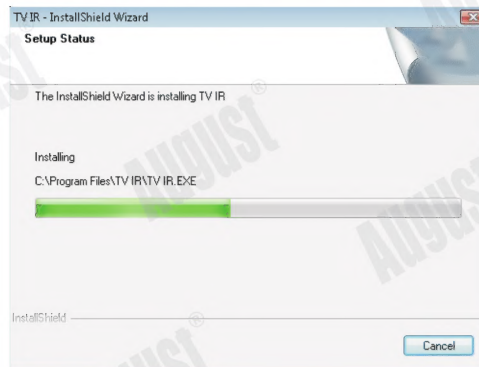
**Paso 11:** Para cambiar la carpeta de destino, haga clic en “Browse (Buscar)” o haga clic en “Next (Próximo)” para continuar.



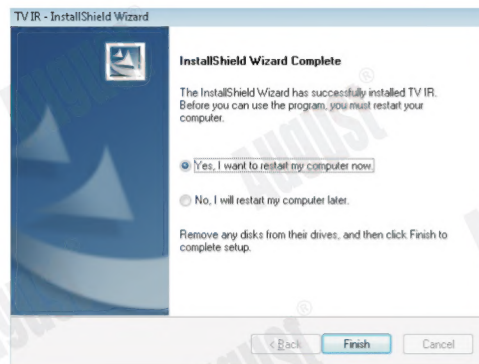
**Paso 12:** Clic “Install (Instalar)”.



**Paso 13:** Por favor, espere mientras el software del mando a distancia se instala.



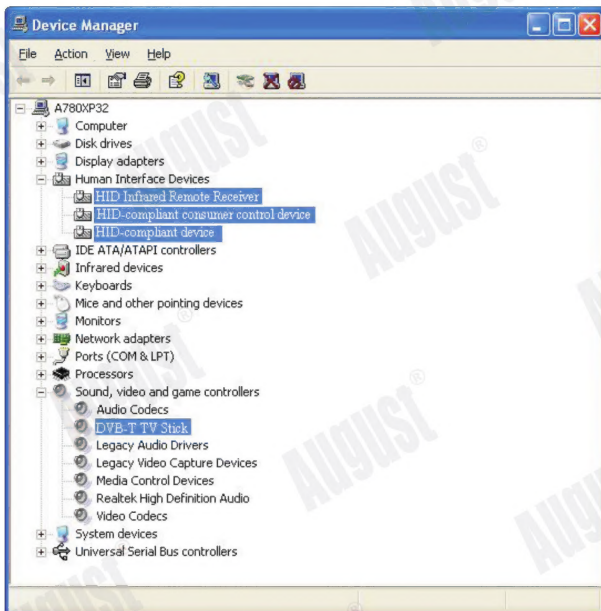
**Paso 14:** Seleccione la primera opción “Sí, deseo reiniciar mi equipo ahora” y haga clic en “Finalizar” para completar la instalación del control remoto. El ordenador se reiniciará automáticamente.



**Paso 16:** Ahora verá que el icono Total Media aparece en el escritorio de su ordenador.



**Paso 17:** Para comprobar que el dispositivo se ha instalado correctamente vaya a su tablero de control, seleccione “Sistema” -> “Hardware” -> “Device Manager (Administrador de dispositivos)”, verá cuatro nuevos puntos después de que el controlador se ha instalado.



### **Aviso:**

Si no ha aparecido en el Administrador de dispositivos después de la instalación, por favor intente de nuevo la instalación.

### **3.3 Más instrucciones**

Haga clic en manual de instrucciones para ver las instrucciones en formato electrónico en TotalMedia.



### **3.4 Arcsoft TotalMedia**

Para más información sobre TotalMedia, por favor haga clic en “?” en la barra de menú de ayuda, o consulte el manual en el CD o visite su sitio Web en [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com).

## 4. Mando a distancia



- 1) Encender / Apagar Mute
- 2) Anticipo de 16 Canales
- 3) Cambiar entre pantalla completa y la pantalla por defecto
- 4) Abrir / Cerrar la aplicación TotalMedia
- 5) Números 0 – 9
- 6) Quitar
- 7) Instantánea (toma una imagen de lo que está en la pantalla)
- 8) Arriba / Abajo / Izquierda / Derecha / OK
- 9) Canal Arriba / Canal Abajo
- 10) Grabar
- 11) Detener la grabación / detener la reproducción
- 12) Subir volumen / bajar volumen
- 13) Encender / Apagar Time-Shift

## 5. Preguntas frecuentes

### 5.1 No puedo encontrar ningún canal después de la exploración automática.

- Por favor, compruebe el estado de la transición de la TDT en su región.
- Si usted ha sido incapaz de utilizar una antena de tejado, también podría ayudar reiniciar la búsqueda colocando la antena portátil cerca de una ventana o en un metal (radiador / techo del coche).
- Compruebe que la antena está correctamente conectada al dispositivo.
- Compruebe que ha elegido el país correcto en los parámetros seleccionados en TotalMedia.
- La re-exploración a través de una antena de tejado actualizada podría ayudar la recepción de señal TDT.

### 5.2 No tengo una antena en el tejado, ¿se puede utilizar una antena portátil?

Se puede conectar una antena portátil para el dispositivo. Recomendamos que una antena de tejado para unos mejores resultados

#### **5.4 La imagen de televisión se quedan inmóvil y / o faltan algunas de los los canales.**

Cuando ve la TDT, en la mayoría de los casos, la congelación de la imagen o el bloqueo es causado por un problema de recepción, podría ser que la señal sea débil o que exista algún tipo de interferencia. Por favor, pruebe el dispositivo en otro momento o en diferentes lugares.

A continuación se presentan algunas de las razones de mala recepción TDT, para más información, vaya al sitio Web de la Televisión Digital Terrestre: <http://www.televisiondigital.es/Herramientas/FAQs/Paginas/Index.aspx>.

- Los factores locales tales como la proximidad a los transmisores, edificios, paredes, techos, o condiciones meteorológicas adversas podrían afectar la señal.

- Si su antena de tejado está conectada a varios televisores / vídeos, como la división de la antena (RF) de cable podría debilitar la señal. La organización de TDT recomienda el uso de un repetidor para mejorar la intensidad de la señal.

- Si la antena ha funcionado bien durante varios años y no ve una imagen clara, podría ser que la antena sea vieja o ha tenido un percance. Es posible que necesite adquirir una nueva antena.

#### **5.5 No hay luz en el dispositivo, ¿es defectuoso?**

No hay luz en este dispositivo, la ventana pequeña es el receptor de infrarrojos que utiliza el mando a distancia.

#### **5.6 Puedo obtener imágenes pero sin sonido.**

Por favor, compruebe que la tarjeta de sonido está instalada correctamente y que los ajustes de volumen son correctos.



## 5.7 El mando a distancia no funciona.

- Vaya al “Tablero de Control” en su ordenador, seleccione -> “Sistema” -> “Hardware” -> “Administrador de dispositivos”, compruebe si el receptor de infrarrojos se ha instalado correctamente, si no se mostrará un símbolo de advertencia, intente volver a instalar el controlador.
- Verifique la batería del mando a distancia.
- Por favor, asegúrese de que está a 5m del receptor TV USB.
- El control remoto se basa en la línea de visión directa con el receptor, compruebe que no hay nada entre el control y la llave USB.
- Usuarios de Windows Vista o 7 pueden utilizar el Windows Media Centre para ver la televisión, sin embargo, tenga en cuenta el mando a distancia está diseñado para trabajar con TotalMedia, y no funcionará

## 5.8 La televisión en algún momento se bloquea o se retrasa.

La bloquea o retrasa de programas indica que hay problemas con los requisitos del sistema. Se presenta con más frecuencia cuando su PC no cumple con los requisitos recomendados del sistema y si su controlador VGA no está correctamente instalado o actualizado. También recomendamos que cierre todos los programas, mientras que ve o graba TV con este dispositivo.

## 6. Garantía

Este producto tiene una garantía de doce meses a partir de la fecha de compra original. En caso improbable de que surja cualquier defecto debido a los materiales o la facturación, la unidad se le será reemplazada o reparada de forma gratuita (cuando sea posible) durante este período. Un producto alternativo se le será ofrecido en caso de que el producto ya no esté disponible o no sea reparable.

Esta garantía está sujeta a las condiciones siguientes:

- La garantía sólo es válida en el país donde el producto fue comprado.
- El producto debe haber sido correctamente instalado y usado conforme a las instrucciones dadas en este manual.
- El producto debe ser utilizado únicamente para uso doméstico.
- La garantía sólo cubre la unidad principal, y no cubre los accesorios.
- La garantía no cubre los daños causados por mal uso, negligencia, accidente o desastre natural.
- La garantía será invalidada si el producto es revendido o ha sido dañado por reparaciones inexpertas. El fabricante no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes.
- Por favor, consulte con nuestro departamento de atención al cliente antes de devolver cualquier producto. El fabricante no se hace responsable de cualquier devolución imprevista.
- Cualquier producto defectuoso debe ser mantenido y devuelto en el embalaje original con todos los accesorios y la copia original del recibo de compra.

La garantía es en adición a, y no disminuye sus derechos estatutarios o legales.

Servicio de atención al cliente:

Teléfono: +44 (0) 845 250 0586

Correo electrónico: [service-es@augustint.com](mailto:service-es@augustint.com)

Por la presente, August International Ltd. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la directiva 2014/30/EU. La declaración de conformidad puede ser consultada en nuestra página web: <http://www.augustint.com/en/declaration>.

